



Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 38

Lubientscha da baghegiar

L'istanza da baghegiar ha concediu suandonta lubientscha da baghegiar:

Nr. 2011-1039

Maria Decurtins-Manetsch, Via Lucmagn 13, 7180 Disentis/Mustér; pasterneria cun stizun, midada d'intent per diever da habitar, parcella 784, Via Lucmagn 13, 7180 Disentis/Mustér.

Quella lubientscha sa vegnir contestada enteifer 30 dis dapi la publicaziun el Fegl official dalla Surselva tier la Dertgira administrativa dil cantun Grischun.

Disentis/Mustér, ils 20-9-2011
Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Annunzias da baghegiar

All'istanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 64, alinea 2 dalla lescha da baghegiar e digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun OPT vegniu annunziau suandonts projects:

Nr. 2011-2097

Cuminonza da proprietaris en condomini, Casa Camona, 7180 Disentis/Mustér; collecturs da sulegl sin tetg casa, parcella 1243, Via Plauncas 5, 7180 Disentis/Mustér.

Nr. 2011-2098

Vinzens Huonder, Via Sut Vitg 1, 7186 Segnas; spazzar la seiv existenta e construir ina seiv nova, parcella 292, Via Sut Vitg, 7186 Segnas.

Encunter quellas decisiuns san ins protestar a scret enteifer 20 dis dapi la publicaziun alla suprazonza communal.

Disentis/Mustér, ils 19-9-2011
Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Annunzias per la fiera s. Martin

La fiera da s. Martin ha liug uonn gliendisdis, ils 14 da november 2011.

Annunzias per stans da fiera ein da far a scret entochen mesjamna, ils 5 d'october 2011 all'administraziun communal. Annunzias suenter quei termin san buca pli vegnir risguardadas.

Administraziun communal Disentis/Mustér

Quartier Caschuarz

Ils 23 da matg 2011 ha la suprazonza communal orientau interessents davart il studi per ina surbaghegiada a Caschuarz. Entochen oz ei semussau ch'ei exista plitost igl interess d'acquistar singulas parcelas e meins habitaziuns da cumpropietad. Per saver segirar la parcella a liunga vesta sto la suprazonza communal prender proximamein decisiuns. Per quei vegnan interessents envidai d'annunziar lur interess da separticipar ad ina surbaghegiada tenor las variantas dil studi respectivamein d'acquistar terren.

Persunas interessadas vegnan supplicadas d'annunziar lur interess a scret **entochen ils 30 da settember 2011** alla suprazonza communal, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. Las annunzias han da cuntener, schebein igl interessent vul far part d'ina surbaghegiada tenor il studi ni schebein el vul acquistar ina part dalla parcella.



En cass d'in acquist da terren, duei la surfatscha giavischada vegnir indicada. Sch'ei vegn giavischau ina participaziun alla surbaghegiada, duei vegnir communicau la varianta favorisada.

Vischins che vulan prender investa dil studi san far quei cun s'annunziar al spurtegl dall'administraziun communal.

Disentis/Mustér, ils 6-9-2011
Suprastonza communal Disentis/Mustér

Proceduras da baghegiar **Obligaziun d'annunzia**

Tenor art. 64, al. 2 dalla lescha da baghegiar ein projects da baghegiar sebasond sin art. 40, al. 1 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori pil cantun Grischun (OPT) suttamess all'obligaziun d'annunzia. Buca suttamess all'obligaziun d'annunzia ein classenas moviblas duront il temps da pasculaziun (art. 40, al. 1, lit. 19 OPT) ed installaziuns da plazzals, aschinavon ch'ellas caschunan buca considerablas immissiuns. Excepiu ein dormitoris per il persunal (art. 40, al.1, lit. 22 OPT) ch'ein suttamess alla procedura da baghegiar.

Sanaziuns da baghetgs, che han per consequenza che la valeta dil baghetg s'augmenta, ein en mintga cass suttamessas all'obligaziun d'annunzia. Suenter che las lavurs da sanaziun ein terminadas, ei ladinamein da far ina corrispudenta annunzia agl uffeci da schazetg dil cantun Grischun, Glion. Cheutras vegn evitau che baghetgs restan sutvaletai. En cass da donns sa quei haver consequenzas graviontas.

All'annunzia resp. alla damonda da baghegiar eis ei d'aschuntar ils documents e plans necessaris. Annunzias ni damondas da baghegiar buca completas vegnan returnadas als petents.

Ils formulars per las differentas damondas da baghegiar stattan a disposiziun sin la pagina d'internet dalla vischnaunca www.disentis.ch – Spurtegl virtual – Uffeci da baghegiar ni ch'els san vegnir retratgs al spurtegl dall'administraziun communal.

Suprastonza communal Disentis/Mustér

Scaldaments mobils el liber **Bulius da scaldar, radiators, radiators d'infratgietschen eav.**

Tenor art. 11 al. 2 dalla lescha d'energia cantunala en cumbinaziun cun igl art. 33 dall'ordinaziun d'energia cantunala ha il departament da construcziun, traffic e selvicultura relaschau suandonta disposiziun:

1. Per mintga apparat da scaldar mobil che vegn duvraus el liber per intents commercials e che ha ina prestaziun da scaldar da maximalmein 14 kW sto vegnir cumpensau 1 tonna CO². Per apparats cun ina prestaziun da sur 14 kW e cun ina prestaziun da scaldar maximala da 28 kW sto vegnir cumpensau 2 tonnas CO² e per apparats cun ina prestaziun da scaldar maximala da sur 28 kW sto vegnir cumpensau 3 tonnas CO² eav. Silmeins 20% dall'emissiun CO² sto vegnir cumpensada en Svizra.
2. Per mintga tonna che sto vegnir cumpensada sto vegnir taccau ina vignetta vid igl apparat da scaldar. Ina vignetta vala mintgamai 1 onn naven digl 1. da settember entochen ils 31 d'uost. L'obligaziun da cumprar ina vignetta exista naven dall'emprema gada ch'igl apparat da scaldar mobil vegn mess en funcziun duront la perioda da scaldar respectiva.
3. La cumpensaziun dall'emissiun da CO² succeda entras il gestiunari ni entras la vischnaunca.
4. Sch'ils gestiunaris cumpenseschan sez l'emissiun da CO², vegn la vignetta concedida gratuitamein entras la vischnaunca. La cumpensaziun sto vegnir cumprovada cun in certificat d'ina interpresa specialisada sil sector dalla cumpensaziun da CO² (p. ex. myclimate). Per apparats da scaldar electric po l'obligaziun da cumpensar l'emissiun da CO² era vegnir ad



emplida, sch'ei vegn applicau – per mintga tonna CO² che sto vegnir cumpensada - cumprovadamein 4500 kWh d'electricitad ch'ei vegnida producida cun energias regenerablas.

5. Sch'ils gestiunaris cumpenseschan buca sez l'emissiun da CO², ston els cumprar tier la vischnaunca ina vignetta per mintga tonna CO² che sto vegnir cumpensada. Il prezi per vignetta importa frs. 60.–.
6. Las vischnauncas impundan igl entir recav dalla vendita da vignettas per cumpensar l'emissiun da CO². Igl uffeci d'energia e traffic metta a disposiziun in agid d'execuziun per las vischnauncas.
7. Per decretar sancziuns en cass da cuntravenziuns, en special incassar multas, ein las vischnauncas responsablas (art. 36 s. LEG).
8. Quell'ordinaziun entra en vigur igl 1. da settember 2011. Las vignettas san vegnir retratgas naven digl 1. d'october 2011 tier l'administraziun communal.

Per ulteriur sclariment stat igl uffeci da baghegiar (Ervin Maissen, tel. 081 920 36 46) a disposiziun.

Suprastonza communal Disentis/Mustér

Lescha d'energia cantunala

Igl 1. schaner 2011 ei la nova lescha d'energia cun l'ordinaziun d'energia cantunala cun prescripziuns accumpignontas passada en vigur. Da niev basegnan suandontas lavurs en connex cul consum d'energia in mussament d'energia:

- Edificis novs che vegnan scaldai, ventilai e sferdentai
- Midadas da construcziun e d'utilisaziun d'edificis existents
- Installaziuns da novs indrezs technics per preparar e distribuir calira, aua caulda ed aria per sferden tar locals
- Renovaziuns, restructuraziuns u midadas vid indrezs technics

Las prescripziuns valan independentamein, sch'ei basegna pil singul project ina damonda da baghegiar ni buca.

Suprastonza communal Disentis/Mustér

Clauder pastira

L'administraziun communal sto adina puspei prender encunter reclamaziuns da hosps ed indigens en connex cun transitar pastiras sin sendas officialas da spassegiar e viandar. Gest tier la pasculaziun da vaccas-mumma ein differentamein sedai malemperneivels ni schizun prigulus inscuters.

Nus supplichein ils possessurs d'animals da clauder lur terren e las pastiras aschia, ch'ils viandonts san passar sin las sendas senza impediments e senza disturbar ils animals che pasculeschan. Cheutras duei vegnir impedi ch'ils animals attaccan persunas, quei che sa haver malemperneivlas consequenzas cun pretensiuns da responsabladad.

Bien engraziament pil risguard.
Suprastonza communal



Taxas annualas per aua, canalisaziun, serenera e rumien
Midadas tier la facturaziun

Quest'jamna ha l'administraziun communal tarmess als proprietaris d'immobillas ils quens per las taxas annualas 2011. Per nezegiar synergias ed optimar la lavur administrativa, incassescha l'administraziun communal naven d'uonn aschibein las taxas da diever per la canalisaziun, la serenera ed il rumien (vischnaunca) sco era quellas pil diever dall'aua (Corporaziun d'aua Spina da vin).

Damai che la cudischaziun dallas taxas succeda vinavon separadamein tier las duas instituziuns, supplichein nus da pagar las taxas tenor ils cedels da pagament reparti.

Attenziun: Tgi che paga ils quens electronicamein duei far attenziun, ch'il conto da pagament dalla Corporaziun d'aua Spina da vin ei vegnius midaus (adattar e buca surprender il conto dils onns vargai)!

Entras la midada dil sistem da facturaziun vegnan las taxas facturadas per mintga singul edifeci. Cheutras selai ei buca evitar, che proprietaris da plirs objects retscheivan in tschuppel quens. Nus sperein ch'ins hagi capientscha per quella situaziun inevitabla.

Per rispunder damondas davart ils quens ni per ulteriur sclariment, supplichein nus Vus da s'adressar all'administraziun communal, Gisela Berther (081 920 36 36 ni e-mail: gberther@disentis.ch).

Corporaziun d'aua Spina da vin
Administraziun communal Disentis/Mustér

Controlla da habitonts

Naschientscha

Benjamin Jasarevic, naschius ils 3 da settember 2011,
fegl da Admir ed Almedina Jasarevic naschida Karic.

Cussegl pastoral/cerchel social-caritativ

Nus envidein nossas senioras e nos seniors da far ina viseta a Surrein en la destillaria da vinars **gievga, ils 29 da settember 2011**.

Nus s'entupein allas 13.30 avon halla Cons e mein cun autos privats a Surrein.

Laurenzia Schnoz e Marie Louise Deflorin

Gruppa da gimnastica per senioras, Mustér

Nus envidein cordialmein nos seniors e tut tgi che ha plascher da festivar cun nus il giubileum da 40 onns gruppa da gimnastica per senioras **dumengia, ils 25 da settember 2011 allas 14.00** en halla Cons.

Nus selegrein da Vossa viseta
las menadras Laurenzia Cajacob, Sabina Manetsch ed Ingrid Flepp



Apparats d'udida

Gliendisdis, ils 26 da settember 2011 denter las 14.00 e las 16.00 saveis Vus schar schubergiar e regular Vies apparat d'udida en Casa da tgira Sursassiala. L'uniun Pro Audito Chur, cun Arthur Jacomet fa quei survetsch per tuts interessents gratuitamein.

Liug: Casa da tgira Sursassiala.

Cordiala invitaziun
Casa da tgira Sursassiala

Nahostexperte Erich Gysling im Disentiser Klosterforum

Am **Dienstag, 27. September 2011**, spricht um 20.30 Uhr im Peter-Kaiser-Saal des Klosters der bekannte Nahostexperte Erich Gysling über das Thema: Der Westen und der Islam: Krieg oder Dialog der Kulturen?

Erich Gysling ist Fachjournalist für den arabischen Raum und Iran. Einer breiten Öffentlichkeit ist er bekannt als ehemaliger Moderator von Tagesschau und Rundschau und als Chefredaktor von Fernsehen DRS. Gysling studierte Arabisch und lernte Persisch und veröffentlichte drei Bücher über den Nahen Osten.

Herzliche Einladung P. Urban Affentranger
Kollekte zur Deckung der Unkosten.

Uniun da dunnas Mustér

L'uniun da dunnas Mustér organisescha ils suandonts cuors:

Figuras da Nadal

Menadra: Marlis Lutz, Mustér

Liug: local Uniun da dunnas Mustér

Temps: 19.00–22.30

Datums: mardis, ils 25 d'october,
8, 15, 22 e 29 da november,
6 e 13 da december 2011
gievgia, ils 27 d'october,
3, 10, 17 e 24 da november,
1, 8 ev. 15 da december 2011

Annunzias: las annunzias prenden bugen encunter tochen ils 26 da settember 2011: Sigrid Loretz, tel. 081 947 40 29, natel 076 517 88 79, Marlis Lutz, tel. 081 947 57 25

Fletrar folets (Wichtel)

Menadra: Annamaria Schnoz

Liug: local Uniun da dunnas Mustér

Temps: 19.00–22.00

Datums: ils 6, 11, 13, 18 ed ils 20 d'october 2011

Annunzias: Las annunzias prendel bugen encunter tochen ils 26 da settember 2011: Sigrid Loretz, tel. 081 947 40 29, natel 076 517 88 79, e-mail: sigrid_loretz@hotmail.com



Steilas da strom

Menader: Dionys Steger

Liug: local Uniun da dunnas Mustér

Temps: 19.00–22.00

Datums: ils 7, 9, 21 ed ils 28 da november 2011

Annunzias: Las annunzias prendel bugen encunter tochen ils 26 da settember 2011: Sigrid Loretz, tel. 081 947 40 29, natel 076 517 88 79, e-mail: sigrid_loretz@hotmail.com

Uniun da gimnastica UGM

La gimnastica per seniors e seniors giuvens entscheiva **gliendisdis, ils 3 d'october 2011** sco usitau el center da sport e cultura Mustér. Sperein a stedia perticipaziun e noviz ein cordialmein beinvegni.

Amicabels salids

Aluis Cabernard

Uniun samaritana Mustér

Nies proxim exercezi meinsil ha liug:

Gliendisdis, ils 3 d'october 2011
allas 19.30 en casa da scola, Cons.

A stedia participaziun selegra la presidenta

Secziun da catschadurs Péz Alpetta, Mustér

Sonda, ils 24 da settember 2011 ha liug la catscha communabla da nossa secziun. Nus s'entupein la damaun allas 6.00 el hotel Sax.

Cordialmein envida la suprastonza

Disco da Silvester a Mustér

Center da sport e cultura

Uniuns che han interess da manar atras l'usitada disco da Silvester el Center da sport e cultura a Mustér ein supplicai da s'annunziar **entochen ils 20-10-2011** tier:

Center da sport e cultura
Caum postal 101
7180 Mustér

Informaziuns dad era: Umberto Zanin, tel. 081 947 44 34

**Uniun purila ed
Uniun da dunnas Medel/Lugmagn
*Fiera Medelina***

Mira sut Medel/Lucmagn!



Uniun da dunnas Medel
Cuors step aerobic

Mira sut Medel/Lucmagn

Uniun da dunnas Medel
Cuors: Tips da fotografar/elavurar fotografias vid computer.

Mira sut Medel/Lucmagn!

TCS gruppa Surselva
Spassegiada d'atun

Mira sut Surselva!

Babysittingkurs vom Schweizerischen Roten Kreuz (SRK)

Siehe unter Surselva!

Ludoteca Mustér

Liug/Ort: Halla Cons, tel. 076 494 39 92
e-mail: ludoteca@disentis.ch

Uras d'avertura / Öffnungszeiten:

Gliendisdis/Montag: 18.30–20.00
Venderdis/Freitag: 18.30–20.00

Biblioteca populara Mustér

Liug: Casa da scola, tel. 081 947 52 90, biblioteca@disentis.ch

Sut www.disentis.ch ni www.bibliotecas-surselva.ch anfleis Vus nies entir catalog bibliotecar. Per e-mail saveis Vus reservar ina ni pliras medias ed enteifer 5 dis retrer ad emprest ellas en biblioteca populara.

Temps d'emprest duront la stad: Fenadur ed uost

Gliendisdis 18.30–20.00
Venderdis 18.30–20.00

Nies motto: Leger . . . tedlar . . . mirar . . . !

Nus selegrein da mintga viseta.
Biblioteca populara Mustér

Naven da **gliendisdis, ils 19 da settember entochen venderdis, ils 7 d'october** sepresenta il Budo Disentis en biblioteca. Cun material d'informaziun dall'uniun da judo lessen els far attents sin lur purchida per pign e grond.



Gievgia, ils 29 da settember denter las 16.15 e las 17.30 offereschen commembers activs dal Budo Disentis ina demonstraziun en biblioteca populara.

Vegni e mirei!

Nus selegrein il Budo Disentis e la squadra da biblioteca